川漢聲川

格言

白懼一日，以求事之濟，一懷焦慎之念，卽恐無成，千萬忍耐，忍耐千萬，久而敬之四字，不特處朋友爲然，卽凡事亦莫不然。

新年雜談

（七）

民俗風土

暗把你家的喜灯偷走，偷喜灯是討喜的事兒，決不用躭心去打他的屁股。

還有吶，大年初一開門炮一响，你得準備大量年糕，來打發川流不息的「送賓」的人，這些「送賓」的，能說善道，兩人搭檔，一個手拿米元寶，「個拿着年書，一唱一和，到你府上「送寶」來啦！你聽那大嗓門：

「元寶翻一翻，黃金堆如山，好！元寶滾一滾，黃金滿穀倉，好！

元寶扭一扭，養豬大如牛，好！元寶揚一揚，養豬大如象，好！

現在你府上就得趕快拿出大塊年糕打發他們走。

旺火盆

我國北方新年時的習俗，大年初一五更天，家家戶戶要在院子裡，擺上一隻「旺火盆」，旺火盆是一隻大鐵鍋，一來鐵的燒不壞，二來鍋比盆大，可以多放柴火，旺火盆裏的柴火小是劈柴，而是用「芝蔴桿」，農人們每年將芝蔴收過後，把桿子晒乾存起來，專門作「旺火盆」，柴火用，因爲芝蔴桿易吸收水份，本身又有點油質，所以燒起來才會「旺」，火光也特別大，尤其燃燒起來像燒竹子，像鞭炮一樣，剪剪啦啦有聲響，相傳天宮有一隻九頭鳥，常常出來作怪，後來被二郎斫去了一頭，這一隻剩了八個腦袋的鳥被斫之後，每逢大年初一五更天，在空中到處亂飛，牠那隻被斫去頭的孝（肉旁）子的血，滴到誰家，誰家在這一年便要倒大霉，生起這個「旺火盆」在院中燃燒，火光很大，九頭鳥看到火光，便不敢在這院子的上空飛過了。

▲ 新年民歌選

▲ 農曆新年歌

何彩詒

歌喜迎春節，恭維戊申歲，刪除丁未運衰類，恭祝今年財順發，舍棄舊，慎循舊規矩，杯酒高斟慶富貴，無疆萬壽須康術。

其二

昨夜年川晚，今天是元旦，歡春喜滿，民安東風能降福，屠蘇共舉壺前。

其三

佳節年年遇，繁華應急追，鄉親拜訪合歡娛，觸景怡情從古韻，有慶趣，盈衢呈麟瑞，春酒聯歡醉客旅，良辰美景應相隨。

▲ 祝農曆新歲

其一

大地春回又轉旋，椒花獻頌樂堯天。

其二

奉罷烟茶兼把盞，慶鬧尚，黃金享千萬，白叟黃童無災難，迎春接福樂開顏。

其三

歲歲清湯滾長鳴，撩亂干戈幾時清。終須有日陰氣霽，人間歌舞頌昇平。

▲ 次韻再和藝民書感

馬有相

轉白休悲鏡鬢霜，尚存吟侶未云孤。寄生寰叟人蟲蝶，寓學蒲仙事託狐。冷暖及身寧足道，因緣隨處自招呼。英雄今古殊雖論，一例無辜任霜屠。

▲ 遊春

閒來散步上寒溪，風捲襟裳日欲西。無語青山迎我到，多情黃鳥向人啼。喜有林泉漱樹聽，慚無筆墨掃苔題。平生五岳多遊興，何日登臨一杖藜。

廣東掌故

三 食果和廣州刺史吳隱之

日常的生活，非常節儉，吃的不過是蔬菜，加上一點臘魚，他的侍從的人想他吃得好一點，用魚肉進膳的時候，特別剔去了魚骨，只留下魚肉，吳隱之很不滿意，處分了那個手下人，晉安帝聽說他在廣州還是那樣廉潔，特別賞賜錢穀給他，陞他做前將軍。

公元四〇三年（晉元興 年），在浙江一帶舉兵反晉的盧循，被晉將劉裕追擊，從海路轉入廣東，并向廣州進軍，廣州被盧循攻陷，吳隱之成了俘虜，經過許多轉折，才釋放回京，他離開廣州北歸，時候，發現妻子劉氏帶有南方特產沉香一斤，他爲了表示自己居官廉潔，兩袖清風，便把這斤沉香拋棄了，據廣東民間傳說，他是在船經石門時將沉香投入水裏的，現在，石門附近有一個沙洲叫做「沉香浦」，就因此而得名。

吳隱之回到京城，仍舊保持着儉樸的生活作風，住的是竹籬茅舍，狹窄不堪，那時劉裕篡權，要給他建築屋宇，他堅決不要，朝廷給他管理財政，他用竹篾做屏風，坐無氈席，每月得到的俸祿，除了維持生活之外，有多餘的，便分贈給親族，家人却從事紡織，克勤克儉，直到公元四一三年（晉義熙八年），告老退休，還保持着清譽。

從吳隱之到現在一千五百多年來，石門食果的遺址已經湮沒了，石門村從前有一口「食果井」，相傳就是古代的食果，井上有明萬歷年間廣東布政使李鳳等人所立的「食果碑」，這口井久已壞塞，石碑也被人移置到靠近江邊的石門崗下，建築起一座碑亭覆蓋着，石門崗的一些建築物，如「晉刺史處默吳先生祠」，「紅棉水榭」等，多是近數十年間構築的。

（未完）

三週年紀念 大減價（買一送一）

購鹿尾羶補丸一盒送紅色補丸一樽
購紅色補丸一盒送强壯丸一樽
▲由正月壹日起至廿九日止

鹿尾羶補丸 試驗品十元 六百粒 一料式十元 千三粒
可能帮助身體强壯，可能帮助身體氣血虛弱，可能減小腰痛，骨痛，可能減小夜尿，試驗品能服十五日，日服二次，每次服廿粒。

紅色補丸 每盒五元 四十粒
的實轉名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助身體强壯，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，痠痛新發毒症。

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚感粒痕癢，各種痕癢傷脚

强壯丸 每樽一元
服後可能身體强壯

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

加拿大信託公司緬街分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

茲啓者：本公司於卽日起，實行將定期存款卽公債券利息增高。

一年二年 獲利 $6\frac{1}{2}\%$
三年四年 $6\frac{3}{4}\%$
五年獲利 $6\frac{3}{4}\%$

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。

營業時間：星期二三四日上午九時半至下午五時
星期一與五日上午九時半至下午六時
經理 李炳康

雲高 豐元有限有公司
雲埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., ancouver 4, B.C.

新到
白肉茨菇
沙田大柚
青皮大蔗
登市

加拿大 雲高
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

大幫辦到
閃光型諸宮燈 金色龍座燈 枝木掛灯
閃光彩膠花籃 金色走馬燈 各歐紗燈
各歐美術竹碟 石刻工藝品 彩紙花串
祖國民族娃娃 彩五子笑佛 石灣公仔
送禮佳品 歡迎選購 批發相宜

內外各科 各種痼科 痲痺痛痠
五淋五痔 大便尿症 各種氣症
痞癖疹粒 手彈脚顫 風濕難勁
男婦童科 補强身体 失眠頭暈
包脫鵝眼 遺洩痛尿 疥癬面癬
腰膝筋痛 吐瀉反筋 臭狐鼻眼
跌打刀傷 白毛鶴黑 氣血各症
頭耳目鼻 肝胆肚腸 胃心肺
喉吼腸氣 脚腫爛脚 厚毛陽隱
每只三角 來西問症 先惠式員
問答詳明 男婦生育 百種毒瘡
銷碼埠 謝種痘白

CHINESE HERBS
111 Lorne St. Perry Rooms 110
KAMLOOPS, B. C. CANADA

專門承接更換
汽車玻璃
安利布
BRYAN'S AUTO GLASS
3835 E. 2nd. AVE., PHONE 298-6116
BURNABY 2, B. C.
汽車，家庭內，辦公室等，各項玻璃。更換玻璃燕梳專家承接特製醫藥櫃架，三角度化裝櫃架。
總司理：湯東強
總理：C. E. ACKERMANN
DONALD BRYAN

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89, E. Pender St.
Vancouver 4, B.C
Phone: MU. 2-2144
環球雜貨 藥材丸散
樟木酸枝 籐竹家具
瓷器玉器 古畫古董
天寶堂藥酒 三蒸舊酒
仁和堂 天厨味精
古利富硃本
總代理：亞拉市架海狗鞭

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C
竹林園酒家
本號開張 經廿餘年
齊備食品 俱是美味
名厨烹調 已獲好評
地方雅潔 座位適然
招待週到 事事方便
大謙小酌 均表歡迎
電話 683-1935

加拿大溫哥華
利源有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
△春季遠東觀光團
九六八年二月廿日，由本埠搭豪華客機，前赴日本、台灣、香港，包括食宿之招待，旅程豐富，暫定加幣一千二百五十元，廿三日由港回埠，另由港坡遊歸，是架坡，暫加多收百八十九元。如僑胞有意參加者，請移玉步，或函電詢問，無任歡迎。
地址：片打街東七十一號四樓 電話：683-3658 683-6815
太平洋旅行社 林國良 陳國 啓

加拿大 溫哥華
萬源旅遊
WANKOW TOUR & TRAVEL
Guin Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
本旅行社。代理世界各國。航空。及輪船客票。經驗豐富。專爲僑胞服務。快捷妥當。在香港設有辦事處。爲來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續。如蒙委托定位，寄付行李，無任歡迎。移民客票加幣三百七十八元常有組織集體觀光團，往日本台灣、香港、等地。
有意參加者，請寫留意是荷
蠻根環球旅運社啓